

Germany-Potsdam: Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

OJ S 230/2014 28/11/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: rbb Rundfunk Berlin-Brandenburg

Postal address: Marlene-Dietrich-Allee 20

Town: Potsdam

Postal code: 14482

Country: Germany

Contact person: Sekretariat Einkauf

For the attention of: Ute Richter

E-mail: einkauf@rbb-online.de

Fax: +49 3319799343519

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.rbb-online.de

Electronic access to information: www.vergabepattform-rundfunkanstalten.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Rundfunkanstalten

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Pflege der Außenanlagen des rbb.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Berlin und Potsdam.

NUTS code DE3 Berlin,DE423 Potsdam

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die ausgeschriebene Leistung beinhaltet die Pflege der Außenanlagen des rbb an den Standorten Berlin (Los 1) und Potsdam (Los 2). Die Tätigkeiten umfassen die Grünanlagenpflege und den Winterdienst für beide Standorte sowie eine Allround Betreuung für den Standort Berlin. Vertragsbeginn ist der 1.4.2015. Die Laufzeit des Vertrages beträgt 4 Jahre, mit einer Probezeit von einem Jahr und einer Option der Vertragsverlängerung von 2 x 12 Monaten.

II.1.6. CPV code(s)

77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Die ausgeschriebene Leistung beinhaltet die Pflege der Außenanlagen des rbb und beinhaltet die Grünanlagenpflege und den Winterdienst an den Standorten Berlin (Los 1) und Potsdam (Los 2). Vertragsbeginn ist der 1.4.2015. Die Laufzeit des Vertrages beträgt 4 Jahre, mit einer Probezeit von einem Jahr und einer Option der Vertragsverlängerung von 2 x 12 Monaten.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Option des Auftraggebers, den Vertrag 2 mal um jeweils 12 Monate zu verlängern.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.4.2015. Completion 31.3.2019

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Pflege der Außenanlagen des rbb– Standort Berlin (Grünanlagenpflege/Winterdienst/Allround Betreuung)

1) Short description

Grünanlagenpflege/Winterdienst/Allround Betreuung.

2) CPV code(s)

77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Pflege der Außenanlagen des rbb – Standort Potsdam (Grünanlagenpflege/Winterdienst)

- 1) **Short description**
Grünanlagenpflege und Winterdienst.
- 2) **CPV code(s)**
77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Keine.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß Festlegung in den Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigten Vertreter.

Der Wechsel von Mitgliedern der Bietergemeinschaft nach der Eingangsfrist ist nicht zulässig.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Siehe Vergabeunterlagen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Vorlage einer unterschriebenen Eigenerklärung gemäß Vergabeunterlagen.

Die Vorlage der Eigenerklärung ist eine Mindestbedingung.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Angabe von 3 Referenzen, die vergleichbar sein müssen mit der Größe der Liegenschaften des rbb in Berlin und Potsdam. Vorlage von Eigenerklärungen, dass die Grünanlagenpflege und der Winterdienst zum Kerngeschäft des Bieters gehören und dass die Absicherung des

Winterdienstes in einem 24-Stunden-Unternehmen gemäß den Forderungen des Leistungsverzeichnisses Punkt 1.3 gewährleistet werden kann.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

VE 13.10.067

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.1.2015

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.1.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.5.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Place:

Entfällt.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Der Auftraggeber macht von der in § 12 EG Abs. 6 VOL/A vorgesehenen Möglichkeit Gebrauch, die kompletten Vergabeunterlagen frei, direkt und vollständig im Internet auf dem Portal www.vergabepattform-rundfunkanstalten.de für alle Interessierten zur Verfügung zu stellen.

Anbieter, die bisher über keinen Zugang verfügen, können sich auf dieser Plattform kostenlos registrieren lassen. Eine Versendung der Vergabeunterlagen in Papierform ist nicht vorgesehen. Die Bieter haben zu beachten, dass sämtliche in der Bekanntmachung (Ziffer III) angegebenen Erklärungen und Nachweise vollständig beigefügt werden.

Ein Verweis auf frühere Bewerbungen ist nicht ausreichend.

Die Übermittlung hat schriftlich zu erfolgen (Vorlage bis zum Schlusstermin bei der bekannten Kontaktstelle – die Übersendung per Telefax oder in elektronischer Form, z. B. mittels E-Mail, ist nicht zulässig).

Während des Verfahrens auftretende Bieterfragen werden für alle zugänglich auf der Internetseite des rbb URL:

http://www.rbbonline.de/unternehmen/service/eu_weite_vergaben/eu_weite_vergaben.html

unter der Rubrik „Bieterfragen und Antworten“ veröffentlicht.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Berlin

Postal address: Martin-Luther-Straße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Berlin

Postal address: Martin-Luther-Straße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 107 III S. 1 Nr. 4 GWB).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Berlin

Postal address: Martin-Luther-Straße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.11.2014